

21 de marzo de 2002

Español

Original: inglés

Reunión de los Estados Partes**12ª reunión**

Nueva York, 16 a 26 de abril de 2002

**Cuestiones presupuestarias del Tribunal Internacional
del Derecho del Mar****Economías procedentes de presupuestos anteriores****Documento de trabajo preparado por el Tribunal**

1. Con respecto a los presupuestos del Tribunal para 1998, 1999 y 2000, existe un superávit de los ingresos sobre los gastos de 838.828,93 dólares de los EE.UU. para 1998, 270.415,07 dólares para 1999 y 1.523.975,37 dólares para el año 2000.
2. Al 31 de diciembre de 2001, las cuotas pendientes de pago a los distintos presupuestos ascendían a 41.329 dólares (1998), 187.551 dólares (1999) y 365.307 dólares (2000).
3. Al respecto, en los estados financieros comprobados del Tribunal para 1999¹ y 2000², presentados a la Reunión de los Estados Partes, se declaraba que no se procedería al reintegro (anulación) del superávit neto de los ingresos respecto de los gastos y que se preveía retener esa suma hasta 2001. Esto se hacía a fin de garantizar una liquidez suficiente de los recursos financieros del Tribunal¹ y en previsión de que para ese entonces se habría aprobado el Reglamento Financiero del Tribunal.
4. En su 12º período de sesiones, celebrado en septiembre de 2001, el Tribunal decidió someter la cuestión a la Reunión de los Estados Partes. Mientras tanto, la suma correspondiente se ha depositado en una cuenta identificada separadamente.
5. Sobre la cuestión de las economías, el Reglamento Financiero de las Naciones Unidas, que se aplica mutatis mutandis al Tribunal, dispone lo siguiente:

Párrafo 4.3: Las consignaciones permanecerán disponibles por un plazo de doce meses, a contar de la fecha del cierre del ejercicio económico para el cual fueron aprobadas, en la medida necesaria para saldar obligaciones relativas a bienes suministrados y servicios prestados durante el ejercicio económico y para liquidar cualquier otra obligación legal pendiente del ejercicio económico. El saldo de las consignaciones deberá ser anulado.



Párrafo 4.4: Al expirar el plazo de doce meses previsto en el párrafo 4.3 *supra*, el saldo entonces pendiente de cualquier consignación cuya disponibilidad se haya extendido será anulado ...

6. De conformidad con estas disposiciones, el saldo de las consignaciones destinadas a un ejercicio económico se utiliza para financiar el presupuesto futuro. El monto de las economías se deduce de las consignaciones para el año siguiente y el monto neto que se ha de financiar se prorratea entonces entre los Estados Miembros con arreglo a la escala de cuotas para el presupuesto.

7. Hasta tanto la Reunión de los Estados Partes apruebe el Reglamento Financiero del Tribunal, y a menos que la Reunión de los Estados Partes decida algo distinto, el Tribunal tiene la intención de reintegrar las economías indicadas más arriba en cumplimiento del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas. El monto de esas economías se deduciría de las cuotas prorrateadas entre los Estados Partes para 2003.

Notas

¹ Véase SPLOS/53.

² Véase SPLOS/75.

³ En ocasiones anteriores, la Asamblea General de las Naciones Unidas aceptó un criterio análogo al ocuparse de determinados problemas financieros (por ejemplo, en la resolución 40/241 A, de 18 de diciembre de 1985, por la que se suspendía la aplicación de las disposiciones de los párrafos 4.3 y 4.4 y del inciso d) del párrafo 5.2 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas o la resolución 33/13 E, de 14 de diciembre de 1978, por la que se suspendía la aplicación de las disposiciones de los incisos b) y d) del párrafo 5.2 y de los párrafos 4.3 y 4.4 del Reglamento Financiero, con relación a las cuentas de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas (FENU) y la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS)).